



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 7. března 2012
(OR. en)**

7357/12

**Inte rinstitucio nální spis:
2012/0037 (NLE)**

**EEE 15
STATIS 19
ENV 184**

NÁVRH

Odesílatel:	Evropská komise
Ze dne:	6. března 2012
Č. dok. Komise:	COM(2012) 87 final
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy XXI (Statistika)

Delegace nalezou v příloze návrh Komise podaný s průvodním dopisem Jordiho AYETA
PUIGARNAUA, ředitele, pro Uweho CORSEPIUSE, generálního tajemníka Rady Evropské unie.

Příloha: COM(2012) 87 final



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 6.3.2012
COM(2012) 87 final

2012/0037 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP
ke změně přílohy XXI (Statistika)**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Pro zajištění nezbytné právní jistoty a jednotnosti vnitřního trhu má Smíšený výbor EHP začleňovat veškeré příslušné právní předpisy Evropské unie co nejdříve po jejich přijetí do Dohody o EHP.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Předloha rozhodnutí Smíšeného výboru EHP (přiložená k tomuto návrhu rozhodnutí Rady) má změnit přílohu XXI (Statistika) přidáním nového *acquis* Evropské unie v této oblasti.

To se týká nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 691/2011 ze dne 6. července 2011 o evropských environmentálních hospodářských účtech, které musí být začleněno do Dohody.

Pro účely provádění tohoto aktu se navrhuje určité úpravy:

- (a) V případě Islandu musí být přílohy I, II a III nařízení provedeny do dvou let od první lhůty pro předávání, tak aby se umožnil další rozvoj islandských národních environmentálních účtů.
- (b) Protože Lichtenštejnsko je podle nařízení Rady (ES) č. 2223/96¹ již vyňato z Evropského systému národních a regionálních účtů, musí být zproštěno i od závazků vyplývajících z evropských environmentálních hospodářských účtů.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Podle čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru zaujímá Rada postoj k takovým rozhodnutím, která má jménem Unie přijmout na návrh Komise.

Komise předkládá předlohu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP Radě, aby ji tato přijala jako postoj Unie. Komise doufá, že ji bude moci předložit Smíšenému výboru EHP co nejdříve.

¹ Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP
ke změně přílohy XXI (Statistika)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 338 odst. 1 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“) obsahuje zvláštní ustanovení a ujednání týkající se statistiky.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 691/2011 ze dne 6. července 2011 o evropských environmentálních hospodářských účtech¹ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) V případě Islandu musí být přílohy I, II a III nařízení provedeny do dvou let od první lhůty pro předávání, tak aby se umožnil další rozvoj islandských národních environmentálních účtů.
- (4) Protože Lichtenštejnsko je podle nařízení Rady (ES) č. 2223/96² již vyňato z Evropského systému národních a regionálních účtů, musí být zproštěno i od závazků vyplývajících z evropských environmentálních hospodářských účtů,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má Unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP k navrhované změně přílohy XXI Dohody o EHP, vychází z předlohy rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojené k tomuto rozhodnutí.

¹ Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 1.

² Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne .

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA

Předloha

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č.

ze dne [...],

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. ... / ... ze dne¹.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 691/2011 ze dne 6. července 2011 o evropských environmentálních hospodářských účtech² je třeba začlenit do Dohody.

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze XXI Dohody se za bod 27b (nařízení Komise (ES) č. 1445/2005) vkládá nový bod, který zní:

„27c **32011 R 0691**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 691/2011 ze dne 6. července 2011 o evropských environmentálních hospodářských účtech (Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 1).

Pro účely Dohody se uvedené nařízení upravuje takto:

- a) V případě Islandu se provedení příloh I, II a III nařízení uskuteční do dvou let od uplynutí lhůty pro první předávání údajů.
- b) Toto nařízení se nevztahuje na Lichtenštejnsko.“

Článek 2

Znění nařízení (EU) č. 691/2011 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

¹ Úř. věst. L ...

² Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem [...] za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody³.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne [...].

Za Smíšený výbor EHP
předseda
[...]

tajemníci
Smíšeného výboru EHP
[...]

³

[Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]